

裁切线	辅助线
压痕线	牙 刀
V槽线	画 线
半穿刀	
■外表面视图	□内表面视图

版本	变更描述	变更日期	平面
A01	初始发行	2023/10/16	张雨欣
A02	删除专色/新增语种/EAC/美国标/包装清单改为文字/修改功率分配/修改材质	2025/2/5	曾爽

UGREEN 65W 3-Port GaN Fast Charger Set I Model: X755 User Manual Benutzerhandbuch Manuel de l'Utilisateur Manual do usuário Manuale dell'Utente Руководство Пользователя ユーザーマニュアル 用户手册 جيد الصيغ Handling Användningsmanual Pokročila Obsluh Kullanım Kılavuzu Manual do Usuário Manual Pengguna Specifications DE: Spezifikationen FR: Spécifications ES: Especificaciones IT: Specifiche RU: Характеристики JP: 製品仕様 CN: 产品参数 محطات الشحن Handling Användningsmanual Pokročila Obsluh Kullanım Kılavuzu Manual do Usuário Manual Pengguna 65W 3-Port GaN Fast Charger Input100-240V~ 50/60Hz 1.8A Max USB-C1 Output5.0V=3.0A/9.0V=3.0A/12.0V=3.0A/15.0V=3.0A/20.0V=3.25A 65.0W Max USB-C2 Output5.0V=3.0A/9.0V=3.0A/12.0V=3.0A/15.0V=3.0A/20.0V=3.25A 65.0W Max USB-A Output5.0V=3.0A/9.0V=2.0A/12.0V=1.5A/10.0V=2.25A 22.5W Max Total Output Power65.0W Max Fast Charging Cable Connector(s)USB-C Current5A Max Power100W Max Cable Length1.5m/4.9ft - 1 -	How It Works DE: Wie es funktioniert FR: Fonctionnement ES: Cómo Funciona IT: Come Funziona RU: Схема подключения JP: 接続方法 CN: 连接示意图 如何工作 NL: Hoe het Werkt SE: Hur det Fungerar PL: Jak to Działa TR: Nasıl Çalışır PT: Como funciona IND: Bagaimana Cara Kerjanya EN Tips: - To ensure safe use, please disconnect the product from the power outlet if it will not be used for an extended period of time. - Images shown are for illustrative purposes only. Please refer to the actual product. DE Hinweiss: - Um eine sichere Nutzung zu gewährleisten, trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird. - Die angezeigten Bilder dienen nur zur Information. Bitte beziehen Sie sich auf das tatsächliche Produkt. FR Conseils: - Pour garantir une utilisation sécurisée, veuillez débrancher le produit de la prise de courant s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée. - Les images sont présentées à titre d'illustration uniquement. Veuillez vous référer au produit réel. ES Recomendaciones: - Para garantizar un uso seguro, desconecte el producto de la toma de corriente si no lo utiliza durante un periodo prolongado. - Las imágenes que se muestran son meramente ilustrativas. Consulte el producto real. IT Suggestimenti: - Per un utilizzo sicuro, scollegare il prodotto dalla presa di corrente se non verrà utilizzato per lungo tempo. - Le immagini mostrate sono solo a scopo illustrativo. Fare riferimento al prodotto reale. AR نصائح: - لضمان الاستخدام الآمن، يرجى فصل المنتج عن مأخذ الطاقة إذا لم يتم استخدامه لفترة طويلة من الزمن. - الصور المعروضة هي لأغراض التوضيح فقط. يرجى الرجوع إلى المنتج الفعلي. RU Советы: - Для обеспечения безопасного использования, пожалуйста, отключите устройство от электросетевой розетки, если оно не используется в течение длительного периода времени. - Приведенные изображения приведены исключительно в качестве иллюстраций. Пожалуйста, ознакомьтесь с реальным продуктом. JP ご注意: - ご注意:安全にお使いいただくために、長期間使用しないときは、充電器を電源ソケットから抜いてください。 - 表示されている写真は参考用です。実際の商品をご参照ください。 CN 提示: - 为保证使用安全，若长期不使用，请断开充电器与电源插座连接。 - 所配图片仅供参考，请以实际产品为准。 SE Tips: - För säker användning, koppla bort produkten från eluttaget om den inte används under en längre tid. - Bilderna som visas är endast för illustrativa ändamål. Se den faktiska produkten. PL Wskazówki: - Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie, należy odłączyć produkt od gniazda zasilania, jeśli nie będzie on używany przez dłuższy czas. - Przedstawione rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Należy odnieść się do rzeczywistego produktu. TR İpuçları: - Güvenli bir kullanım için lütfen uzun süre kullanılmadığında ürünü prizden çıkarın. - Bu el kitabındaki resimler sadece açıklama amaçlıdır. Lütfen gerçek ürünü esas alınız. PT Dicas: - para garantir o uso seguro, desconecte o produto da tomada elétrica se ele não for usado por um longo período de tempo. - As imagens mostradas são apenas para fins ilustrativos. Você deve consultar o produto real. IND Petunjuk: - Untuk memastikan keamanan penggunaan, putuskan koneksi daya listrik dari steker jika tidak digunakan dalam waktu lama. - Gambar yang ditampilkan hanya untuk tujuan ilustrasi. Harap mengacu pada produk yang sebenarnya. Power Distribution DE: Stromverteilung FR: Distribution de Puissance ES: Distribución de Energía IT: Distribuzione Dell'Energia RU: Распределение Мощности JP: 出力表 CN: 功率分配 توزيع الطاقة NL: Stroomverdeling SE: Kraftfördelning PL: Dystrybucja mocy TR: Güç Dağılımı PT: Distribuição de energia IND: Distribusi Daya Single-Port Charging Two-Port Charging Three-Port Charging Notes DE: Hinweis FR: Notes ES: Notas IT: Note RU: Внимание JP: 安全上のご注意 CN: 注意事项 注意 AR: ملاحظات SE: Tips PL: Uwaga TR: İhtar PT: Notas PT: Cuidado IND: Catatan EN - To ensure fast and safe charging, it is recommended to use a charging cable that matches the rated charging power of the device. - This product works with devices compatible with the specified charging protocol. - Do not use a power supply that exceeds the specified voltage and current to power this product. - Do not place this product near a heat source or use it in a high-temperature and humid environment. - If the power supply or components are faulty, do not dismantle and repair it by yourself, please contact the UGREEN after-sales service for support. - Keep out of the reach of children. - Please dispose of this product according to local laws and regulations, and it cannot be disposed of as household waste. DE - Um ein schnelles und sicheres Aufladen zu gewährleisten, wird empfohlen, ein Ladekabel zu verwenden, das der Nennladedatenleistung des Geräts entspricht. - Dieses Produkt funktioniert mit Geräten, die mit dem angegebenen Ladeprotokoll kompatibel sind. - Verwenden Sie keine Stromversorgung, die die angegebene Spannung und Stromstärke überschreitet, um dieses Produkt mit Strom zu versorgen. - Stellen Sie dieses Produkt nicht in die Nähe einer Wärmequelle und verwenden Sie es nicht in einer Umgebung mit hoher Temperatur und Feuchtigkeit. - Wenn das Netzteil oder Komponenten defekt sind, zerlegen und reparieren Sie es nicht selbst, sondern wenden Sie sich zur Unterstützung an den UGREEN-Kundendienst. - Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. - Bitte entsorgen Sie dieses Produkt gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften und es darf nicht als Hausmüll entsorgt werden.
--	---

FR - Pour garantir une charge rapide et sûre, il est recommandé d'utiliser un câble de charge correspondant à la puissance de charge nominal de l'appareil. - Ce produit fonctionne avec les appareils compatibles avec le protocole de charge spécifié. - Ne pas utiliser une alimentation électrique qui dépasse la tension et le courant spécifiés pour alimenter ce produit. - Ne pas placer ce produit près d'une source de chaleur et ne pas l'utiliser dans un environnement humide et à haute température. - Si l'alimentation électrique ou les composants sont défectueux, ne pas le démonter ou le réparer par vous-même, veuillez contacter le service après-vente UGREEN pour obtenir de l'aide. - Veuillez garder le produit hors de portée des enfants. - Veuillez éliminer le produit conformément aux lois et réglementations locales, et il ne peut pas être jeté comme un déchet ménager. ES - Para garantizar una carga rápida y segura, se recomienda utilizar un cable de carga que se ajuste a la potencia de carga nominal del dispositivo. - Este producto funciona con dispositivos compatibles con el protocolo de carga especificado. - No utilice una fuente de alimentación que exceda el voltaje y la corriente especificados para alimentar este producto. - No coloque este producto cerca de una fuente de calor ni lo use en un ambiente húmedo y de alta temperatura. - Si la fuente de alimentación o los componentes están defectuosos, no intente desmontar o reparar usted mismo(a) el producto, haga el favor de ponerse en contacto con el servicio de posventa de UGREEN para obtener ayuda. - Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. - Recicle o desheche este producto según las leyes locales. IT - Per garantire una ricarica rapida e sicura, si consiglia di utilizzare un cavo di ricarica che corrisponda alla potenza di ricarica nominale del dispositivo. - Questo prodotto funziona con dispositivi compatibili con il protocollo di ricarica specificato. - Non utilizzare un alimentatore che superi la tensione e la corrente specificate per alimentare questo prodotto. - Non collocare questo prodotto vicino a una fonte di calore o utilizzarlo in un ambiente ad alta temperatura e umido. - Se il caricatore o i componenti sono difettosi, non smontarli e ripararli da soli, contattare il servizio post-vendita UGREEN per assistenza. - Tenere fuori dalla portata dei bambini. - Smaltire questo prodotto secondo le leggi e le normative locali e non può essere smaltito come rifiuto domestico.	RU - Для обеспечения быстрой и безопасной зарядки рекомендуется использовать зарядный кабель, соответствующий номинальной мощности зарядного устройства. - Данное изделие работает с устройствами, совместимыми с указанным протоколом зарядки. - Не используйте для питания данного изделия источник питания, напряжение и ток которого превышают указанные значения. - Не ставьте это изделие рядом с источником тепла и не используйте его в условиях высокой температуры и влажности. - Если блок питания или компоненты неисправны, не разбирайте и не ремонтируйте его самостоятельно, обратитесь за поддержкой в службу послепродажного обслуживания UGREEN. - Храните в недоступном для детей месте. - Утилизируйте это изделие в соответствии с местными законами и правилами, его нельзя выбрасывать как бытовые отходы. JP - 高速で安全な充電を確保するために、デバイスの定格充電電力に一致する充電ケーブルを使用することを勧めます。 - 本製品は、指定の充電ポートコネクタに対応した機器で動作しない場合があります。 - 本製品の電源には、指定された電圧、電流を超える電源は使用しないでください。 - 本製品を熱源の近くに置いたり、高温多湿の環境下で使用したりしないでください。 - 故障が発生する場合は、自分で分解したり、修理したりしないでください。UGREENアフターサービスにお問い合わせください。 - 子供の手の届かない場所に保管してください。 - 地域の規制に従い、家庭ごみとは別に製品を廃棄してください。 CN - 为保证快速安全地充电，建议使用与设备额定充电功率相匹配的充电线。 - 本产品对使用有协议供电的设备进行供电。 - 请勿使用超过额定电压、电流的电源为本产品供电。 - 请勿将本产品靠近热源或在潮湿、高温环境中使用本产品。 - 若电源出现故障或组件出现故障，切勿擅自维修，请联系绿联售后以获得帮助。 - 请将本品放置在儿童无法接触不到的地方。 - 为保护环境，请根据当地法律法规处理本产品，不可作为生活垃圾处理。 SE - För att säkerställa snabb och säker laddning rekommenderas det att använda en laddningskabel som matchar enhetens nominella laddningseffekt. - Den här produkten fungerar med enheter som är kompatibla med det specificerade laddningsprotokollet. - Använd inte en strömkälla som överstiger den specificerade spänningen och strömmen för att driva denna produkt. - Placera inte denna produkt nära en värmekälla eller använd den i en miljö med hög temperatur och hög luftfuktighet. - Om strömförsörjningen eller komponenterna är trasiga, ta inte isär och reparaera själv, kontakta UGREEN kundtjänst för hjälp. - Förvara utom räckhåll för barn. - Vänligen kassera denna produkt i enlighet med lokala lagar och förordningar och den får inte kasseras som osorterat kommunalt avfall. AR - لضمان الشحن السريع والآمن، يرجى استخدام كابل شحن يتوافق مع طاقة الشحن المقيدة للجهاز. - يوفر هذا المنتج الطاقة للأجهزة التي تعمل بامتثال بروتوكول خاص. - لا تستخدم مصدر طاقة يتجاوز التيار والجهد المحددين لتشغيل هذا المنتج. - لا تضع هذا المنتج بالقرب من مصدر حرارة أو تستخدم هذا المنتج في بيئة رطبة ذات درجة حرارة عالية. - في حالة فشل مورد الطاقة أو تعطل المكونات، يرجى عدم فتح الجهاز وإصلاح بدون إذن من المصنع. - بمجرد ما بعد البيع، يرجى الاتصال بالخدمة على الفور. - يرجى إبقاء المنتج بعيداً عن متناول الأطفال. - تحذير: يجب التخلص من المنتج وفقاً للقوانين واللوائح المحلية، ولا يمكن التخلص منه كفضلات منزلية. PL - Aby zapewnić szybkie i bezpieczne ładowanie, zaleca się stosowanie kabla ładującego odpowiadającego znamionowej mocy ładowania urządzenia. - Ten produkt współpracuje z urządzeniami zgodnymi z określonym protokołem ładowania. - Do zasilania tego produktu nie należy używać zasilacza o napięciu i natężeniu przekraczającym specyfikację. - Nie umieszczaj tego produktu w pobliżu źródła ciepła ani nie używaj go w środowisku o wysokiej temperaturze i dużej wilgotności. - Jeśli zasilacz lub komponenty są uszkodzone, nie demontuj i nie naprawiaj samodzielnie, skontaktuj się z obsługą klienta UGREEN w celu uzyskania pomocy. - Trzymać poza zasięgiem dzieci. - Przed użyciem tego produktu zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami. Nie wolno go wyrzucać wraz z niesortowanymi odpadami komunijnymi. TR - Hızlı ve güvenli şarj sağlamak için cihazın nominal şarj gücüne uygun bir şarj kablosu kullanmanız önerilir. - Bu ürün, belirtilen şarj protokolüne uyumlu cihazlarla çalışır. - Bu ürüne güç sağlamak için belirtilen voltaj ve akımı aşan bir güç kaynağı kullanmayın. - Bu ürünü bir ısı kaynağına yakınlarda kullanmayın veya yüksek nemli ortamlarda kullanmayın. - Güç kaynağı veya bileşenleri bozulursa, kendi başınıza sökmeyle ve onarmayın, yardım için UGREEN müşteri hizmetleri ile iletişime geçin. - Çocukları erişimeyeceği yerlerde saklayın. - Lütfen bu ürünü yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak ayrılmış kentsel atık olarak imha edilmelidir. PT - Para garantir um carregamento rápido e seguro, é recomendável usar um cabo de carregamento que corresponda à potência nominal de carregamento do dispositivo. - Este produto funciona com dispositivos compatíveis com o protocolo de carregamento especificado. - Não use uma fonte de alimentação que exceda a tensão e corrente especificadas para alimentar este produto. - Não coloque este produto perto de uma fonte de calor ou use-o em ambiente úmido e de alta temperatura. - Se a fonte de alimentação ou os componentes estiverem com defeito, não desmonte e repare por conta própria, entre em contato com o serviço pós-venda da UGREEN para obter suporte. - Mantenha fora do alcance das crianças. - Descarte este produto de acordo com as leis e regulamentos locais e não pode ser descartado como lixo doméstico. IND - Untuk memastikan pengisian daya yang cepat dan aman, Anda disarankan untuk menggunakan kabel pengisi daya yang sesuai dengan daya perangkat. - Produk ini berfungsi dengan perangkat yang kompatibel dengan protokol pengisian daya tertentu. - Jangan gunakan catu daya yang melebihi voltase dan arus listrik tertentu pada produk ini. - Jangan letakkan produk ini di dekat sumber panas atau digunakan dalam lingkungan bersuhu tinggi dan lembap. - Jika catu daya atau komponennya mengalami kerusakan, jangan membongkar dan memperbaikinya sendiri, hubungi layanan purna jual UGREEN untuk mendapatkan dukungan. - Jauhkan dari jangkauan anak-anak. - Buang produk ini menurut hukum dan peraturan lokal yang berlaku, jangan buang sebagai sampah rumah tangga. Package Contents DE: Packungsinhalt FR: Contenu de l'emballage ES: Contenido del Paquete IT: Contenuto della Confezione RU: Включено JP: パッケージ内容 CN: 包装清单 内容物 AR: محتويات العبوة NL: Verpakkingsinhoud SE: Paket innehåll PL: Zawartość opakowania TR: Paket İçinçiler PT: Conteúdo da embalagem IND: Isi Kemasan 1X 65W 3-Port GaN Fast Charger 1X User Manual 1X Fast Charging Cable Следующее содержание относится только к российскому региону: ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ТОВАРА Товар соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза.
--	--

备注:

- 材质: 80g哑粉纸
- 印刷颜色: 1C
- 成型尺寸: 80X80mm
- 展开尺寸: 160X400mm
- 尺寸公差: ±1 mm
- 印刷偏差: <=0.5 mm
- 套印偏差: <=0.35 mm
- 成型工艺: 风琴折
- 所有成品及辅料符合欧盟包装指令94/62/EC, 美国TPCH, 欧盟REACH
- 印刷油墨 (成品) 矿物油含量需满足MOSH(C15-C36)小于0.1%; MOAH (1-7芳香环) 小于0.1%; MOAH (3-7芳香环) 小于0.0001%

SELECT	TOL	A	B	C	EPS	EPE	EPP	BAG	CTN	LABEL	SCALE 1:1	UGREEN 绿联 深圳市绿联科技股份有限公司		
Dim												物料名称: X755 美日欧通用说明书		
0~6		0.05	0.05	0.10						0.20		产品名称		
6~30		0.10	0.15	0.20	0.50	0.50	0.50	3.00		0.20		项目工程师		
30~120		0.15	0.20	0.30	0.50	0.50	0.50	5.00	1.00	0.25		核准		
120~300		0.20	0.30	0.40	1.00	1.00	1.00	10.00	1.00	0.30		65W 三口氮化镓快充充电器		
300~450		0.25	0.40	0.50	2.00	2.00	2.00	15.00	2.00	0.50		徐志鹏		
450~600		0.30	0.50	0.60	3.00	3.00	3.00	20.00	3.00	0.80		袁蓉辉		
DRAFT TOLERANCE				± 0.20°			CRITICAL DIM. MARK			*				